

Gouts walaqh!*

Good morning!

1. Gawu rri'rayughurruk. [DP-kt]
Gawu dirayaqh diruwilhari'. [WaB?-gr]
dawn ("it [daylight] starts to get near")



2. Hiyu vi'shaqh. [EB-gr]
I woke up.

3. Hiyu vi'shush. [EB-gr]
I woke you up.

4. Hiyu wishaqilh. [BJ-gr]
Hi gou gou'nilh. [DP-kt]
S/he/they woke up.

5. Rra'lhuli! [DP-kt] / Rralha'li'! [WaB-gr]
Rralhe'li'! [JJ-gr] / Rralhe'ligh! [EB-gr]
Get up!

6. Shou hinarr rralhu'li'! [WaB-gr]
Let's get up!

7. Gou' tsek qa nalhu'li'. [WaB-gr]
That child/those children haven't gotten up yet.

8. Shouwa rruqhi qa nalhulilh? [WaB-gr]
Why doesn't s/he get up?

9. Wala hi nalhililh. [BJ-gr]
In the morning s/he got up.

10. Rrougurrut qhili walaqh. [DP-kt]
I slept late this morning.

11. Gawa genuwou'! [WaB-gr]
Make the bed!

12. Kupt du'tighulisugh! [EB-gr]
Brush your teeth!

13. Wu gachwelhighurroushigh! [JJ-gr]
Va gachvelhighurrou'shi! [DP-kt]
Go wash your face!

da'luk

words (vocabulary & grammar)

gawu	rri'ray (r)ughurruk		
	diray	-aqh	diruwilhari'
start to	near	happen, be	it is
			daylight

hiyu	vi'sh	-aqh	-0
then	wake up	affect	I

hiyu	vi'sh	-ush	-0
then	wake up	you	I

hiyu	wish	-aq	-ilh
hi	gou	gou'n	-ilh
then	again	wake up	affect s/he/they

rra'	lhul	-i'
rra	lha'l/lhe'l	-igh
up	jump	do it!

shou	hinarr	rra	lhu'l	-i'
let's	us	up	jump	do it!

gou'	tsek	qa	na	lhu'l	-i'
that	child	not	up	jump	not

shouwa	rruqhi	qa	na	lhul	-ilh
what/how	it is	not	up	jump	s/he

wala	hi	na	lhil	-ilh
morning	then	up	jump	s/he

rrougurrut	-0	qhili	walaqh
sleep a long time	I	here	morning

gawa	genuwou'l
start to	make the bed!

kupt	du'tighulis	-ugh
your teeth	wash	do it!

wu	gachwe	lhighurroush	-igh
va	gachve		-i
go to do	wipe	wash face	do it!